#### ISSN 0378-6978

# Official Journal

L 148

Volume 43

22 June 2000

# of the European Communities

English edition

## Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

| * | Council Regulation (EC) No 1298/2000 of 8 June 2000 amending for the fifth time Regulation (EC) No 850/98 for the conservation of fishery resources through technical measures for the protection of juveniles of marine organisms   | 1  |
|---|--|----|
|   | Commission Regulation (EC) No 1299/2000 of 21 June 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables  | 3  |
|   | Commission Regulation (EC) No 1300/2000 of 21 June 2000 fixing the maximum export refund for white sugar for the 44th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1489/1999                             | 5  |
|   | Commission Regulation (EC) No 1301/2000 of 21 June 2000 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector   | 6  |
|   | Commission Regulation (EC) No 1302/2000 of 21 June 2000 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state   | 8  |
|   | Commission Regulation (EC) No $1303/2000$ of 21 June 2000 adopting the balance and fixing the aid for the supply of products from the eggs and poultrymeat sectors to the Canary Islands under the arrangements provided for in Articles 2, 3 and 4 of Council Regulation (EEC) No $1601/92$ | 10 |
|   | Commission Regulation (EC) No 1304/2000 of 21 June 2000 establishing the supply balance for the Azores and Madeira with products from the eggs and poultrymeat sectors and amending Regulation (EEC) No 1726/92  | 13 |
|   | Commission Regulation (EC) No 1305/2000 of 21 June 2000 adopting the balance and fixing the aid for the supply of breeding rabbits to the Canary Islands under the arrangements provided for in Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1601/92   | 15 |
|   | Commission Regulation (EC) No 1306/2000 of 21 June 2000 fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved foods  | 17 |

2 (Continued overleaf)



Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

| Contents (continued) | Commission Regulation (EC) No 1307/2000 of 21 June 2000 amending Regulation (EC) No 441/2000 increasing to 74 973 tonnes the quantity of barley held by the Irish intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened 18  |
|----------------------|--|
|                      | Commission Regulation (EC) No 1308/2000 of 21 June 2000 amending Regulation (EC) No 1375/1999 establishing a forecast balance and fixing the amount of aid for the supply to the Canary Islands of beef and veal sector products   |
|                      | * Commission Regulation (EC) No 1309/2000 of 20 June 2000 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods 22   |
|                      | * Commission Regulation (EC) No 1310/2000 of 20 June 2000 adapting the Annexes to Council Regulation (EC) No 2820/98 applying a multiannual scheme of generalised tariff preferences for the period 1 July 1999 to 31 December 2001  |
|                      | * Commission Regulation (EC) No 1311/2000 of 21 June 2000 amending Regulation (EEC) No 3567/92 laying down detailed rules for the application of the individual limits, national reserves and transfer of rights provided for in Articles 5a to 5c of Council Regulation (EEC) No 3013/89 on the common organisation of the market in sheepmeat and goatmeat |
|                      | * Commission Regulation (EC) No 1312/2000 of 21 June 2000 derogating from Regulation (EEC) No 3887/92 laying down detailed rules for applying the integrated administration and control system for certain Community aid schemes 32  |
|                      | * Commission Regulation (EC) No 1313/2000 of 21 June 2000 amending Regulation (EEC) No 1164/89 laying down detailed rules concerning the aid for fibre flax and hemp   |
|                      | Commission Regulation (EC) No 1314/2000 of 21 June 2000 fixing the import duties in the rice sector  |
|                      | Commission Regulation (EC) No 1315/2000 of 21 June 2000 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector 38   |
|                      | II Acts whose publication is not obligatory  |
|                      | EUROPEAN ECONOMIC AREA   |
|                      | The EEA Joint Committee  |
|                      | * Decision of the EEA Joint Committee No 16/1999 of 26 February 1999 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement  |
|                      | * Decision of the EEA Joint Committee No 17/1999 of 26 February 1999 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) and Annex IV (Energy) to the EEA Agreement  |
|                      | * Decision of the EEA Joint Committee No 18/1999 of 26 February 1999 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement  |
|                      | * Decision of the EEA Joint Committee No 19/1999 of 26 February 1999 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement  |

| Contents (continued) | * Decision of the EEA Joint Committee No 20/1999 of 26 February 1999 amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement   |
|----------------------|---|
|                      | * Decision of the EEA Joint Committee No 21/1999 of 26 February 1999 amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement   |
|                      | * Decision of the EEA Joint Committee No 22/1999 of 26 February 1999 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms |
|                      | * Decision of the EEA Joint Committee No 23/1999 of 26 February 1999 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms |
|                      | * Decision of the EEA Joint Committee No 24/1999 of 26 February 1999 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms |
|                      | * Decision of the EEA Joint Committee No 25/1999 of 26 February 1999 amending Protocol 47 to the EEA Agreement, on the abolition of technical barriers to trade in wine     |
|                      | * Decision of the EEA Joint Committee No 26/1999 of 26 February 1999 amending Protocol 47 to the EEA Agreement, on the abolition of technical barriers to trade in wine     |
|                      | * Decision of the EEA Joint Committee No 27/1999 of 26 February 1999 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms |

I

(Acts whose publication is obligatory)

### COUNCIL REGULATION (EC) No 1298/2000

### of 8 June 2000

amending for the fifth time Regulation (EC) No 850/98 for the conservation of fishery resources through technical measures for the protection of juveniles of marine organisms

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 37 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission (1),

Having regard to the opinion of the European Parliament (2),

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee (3),

### Whereas:

- Geographical and seasonal particularities render it appropriate that detailed rules for separator trawls or nets with a sorting grid to be used in shrimp fisheries should be established by Member States for fishing vessels flying their flag and registered in the Community. Article 25 of Regulation (EC) No 850/98 (4) should therefore be amended.
- Recent scientific advice indicates that quantities of sand eels within an area off the northeast coast of England and the east coast of Scotland are currently insufficient to support both fisheries upon them and the requirements of various species for which sand eels are a major component of their diet and that a closure of fisheries for sandeels in this area is therefore required.
- Article 46 of Regulation (EC) No 850/98 should be (3) redrafted to provide greater clarity with regard to its applicability.
- Minimum sizes for a number of crustaceans and bivalve (4) molluscs should be revised or introduced.

Regulation (EC) No 850/98 should therefore be amended.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

Regulation (EC) No 850/98 is hereby amended as follows:

- 1. Article 25(2) shall be replaced by:
  - At the latest on 1 July 2002, a separator trawl or a trawl with a sorting grid shall be used to catch common shrimps and Aesop shrimps in conformity with detailed rules which Member States shall establish in accordance with Article 46. Such rules may be applicable only to nets towed by fishing vessels.'
- 2. The following Article shall be inserted after Article 29:

'Article 29a

### Restrictions on fishing for sand eels

- During the years 2000, 2001 and 2002, it shall be prohibited to land or retain on board sand eels caught within the geographical area bounded by the east coast of England and Scotland, and a line sequentially joining the following coordinates:
- the east coast of England at latitude 55° 30'N,
- latitude 55° 30'N, longitude 1° 00'W,
- latitude 58° 00'N, longitude 1° 00'W,
- latitude 58° 00'N, longitude 2° 00'W,
- the east coast of Scotland at longitude 2° 00'W.
- Before 1 March 2001 and again before 1 March 2002, the Commission will report to the Council on the effects of the provision contained in paragraph 1. On the basis of the said reports, the Commission may propose appropriate amendments to the conditions indicated in paragraph 1.'

<sup>(</sup>¹) OJ C 89 E, 28.3.2000. (²) Opinion delivered on 19 May 2000 (not yet published in the Offi-

orial Journal).

OJ C 75, 15.3.2000, p. 34.

OJ L 125, 27.4.1998, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2723/1999 (OJ L 328, 22.12.1999, p. 9).

- 3. Article 46(1) shall be replaced by the following:
  - 1. Member States may take measures for the conservation and management of stocks:
  - (a) in the case of strictly local stocks which are of interest solely to the Member State concerned; or
  - (b) in the form of conditions or detailed arrangements designed to limit catches by technical measures:
    - (i) supplementing those laid down in the Community legislation on fisheries; or
    - (ii) going beyond the minimum requirements laid down in the said legislation;

provided that such measures apply solely to fishing vessels flying the flag of the Member State concerned and registered in the Community or, in the case of fishing activities which are not conducted by a fishing vessel, to persons established in the Member State concerned.'

- 4. Annex XII shall be amended as follows:
  - (a) 'Carpetshell (Venerupis pullastra) 40 mm' shall be replaced by 'Carpetshell (Venerupis pullastra) 38 mm',
  - (b) 'Hard clam (Callista chione) 5 cm' shall be replaced by 'Hard clam (Callista chione) 6 cm',
  - (c) 'Razor clam (Ensis spp., Pharus legumen) 10 cm' shall be replaced by 'Razor clam (Ensis spp) 10 cm',
  - (d) 'Bean solen (*Pharus legumen*) 65 mm' shall be inserted before 'Whelk (*Buccinum undatum*)',
  - (e) 'Deepwater rose shrimp (Parapenaeus longirostirs) 22 mm (carapace length)' shall be added after 'Crawfish (Palinurus spp.)'

### Article 2

This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 8 June 2000.

For the Council

The President

G. OLIVEIRA MARTINS

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1299/2000

### of 21 June 2000

### establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 (²), and in particular Article 4(1) thereof,

### Whereas:

(1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto. (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

| CN code                            | Third country code (¹) | Standard import<br>value |
|------------------------------------|------------------------|--------------------------|
| 0707 00 05                         | 052                    | 79,6                     |
|                                    | 628                    | 136,6                    |
|                                    | 999                    | 108,1                    |
| 0709 90 70                         | 052                    | 62,1                     |
|                                    | 999                    | 62,1                     |
| 0805 30 10                         | 388                    | 57,3                     |
|                                    | 524                    | 71,9                     |
|                                    | 528                    | 56,4                     |
|                                    | 999                    | 61,9                     |
| 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 388                    | 79,7                     |
|                                    | 400                    | 80,3                     |
|                                    | 404                    | 89,8                     |
|                                    | 508                    | 84,8                     |
|                                    | 512                    | 84,4                     |
|                                    | 528                    | 86,5                     |
|                                    | 624                    | 78,7                     |
|                                    | 804                    | 80,7                     |
|                                    | 999                    | 83,1                     |
| 0809 10 00                         | 052                    | 240,0                    |
|                                    | 999                    | 240,0                    |
| 0809 20 95                         | 052                    | 301,6                    |
|                                    | 064                    | 193,3                    |
|                                    | 068                    | 207,6                    |
|                                    | 400                    | 407,3                    |
|                                    | 999                    | 277,4                    |

<sup>(</sup>¹) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2543/1999 (OJ L 307, 2.12.1999, p. 46). Code '999' stands for 'of other origin'.

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1300/2000

### of 21 June 2000

fixing the maximum export refund for white sugar for the 44th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1489/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector (¹), and in particular the second subparagraph of Article 18(5) thereof,

### Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1489/1999 of 7 July 1999 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar (²), requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar.
- (2) Pursuant to Article 9(1) of Regulation (EC) No 1489/1999 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community

- and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question.
- (3) Following an examination of the tenders submitted in response to the 44th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

For the 44th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1489/1999 the maximum amount of the export refund is fixed at 45,343 EUR/100 kg.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1301/2000 of 21 June 2000

### fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the market in sugar (1),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68 (2), and in particular Articles 1(2) and 3(1) thereof,

#### Whereas:

- Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif (1) import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68 (3). That price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation.
- The representative price for molasses is calculated at the (2) frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality. The standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68.
- When the most favourable purchasing opportunities on (3) the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important thirdcountry markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States. Under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends.
- The information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to a small

quantity that is not representative of the market. Offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded.

- (5) If information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68.
- (6) A representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price.
- Where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95. Should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed.
- Application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation.
- The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 2000.

OJ L 252, 25.9.1999, p. 1. OJ L 141, 24.6.1995, p. 12. OJ L 145, 27.6.1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

### **ANNEX**

### fixing the representative prices and additional import duties applying to imports of molasses in the sugar sector

(in EUR)

| CN code        | Amount of the representative price in 100 kg net of the product in question | Amount of the additional<br>duty in 100 kg net of<br>the product in question | Amount of the duty to be applied to imports in 100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 (²) |  |
|----------------|---|--|--|--|
| 1703 10 00 (¹) | 8,34  | _  | 0  |  |
| 1703 90 00 (1) | 8,75  | _  | 0  |  |

<sup>(1)</sup> For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

<sup>(2)</sup> This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1302/2000

### of 21 June 2000

### fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector (1), and in particular point (a) of the second subparagraph of Article 18(5) thereof,

### Whereas:

- Article 18 of Regulation (EC) No 2038/1999 provides (1)that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1(1)(a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.
- Regulation (EC) No 2038/1999 provides that when (2) refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 19 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account.
- The refund on raw sugar must be fixed in respect of the (3) standard quality; the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar (2), as amended by Regulation (EC) No 3290/94 (3); furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 19(4) of Regulation (EC) No 2038/1999; candy sugar is defined in Commission Regulation (EC) No 2135/95 of 7 September 1995 laying down detailed rules of application for the grant of

- export refunds in the sugar sector (4); the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content.
- The world market situation or the specific requirements (4) of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination.
- In special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments.
- The refund must be fixed every two weeks; whereas it (6) may be altered in the intervening period.
- (7) It follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto.
- The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(a) of Regulation (EC) No 2038/1999, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

<sup>(</sup>¹) OJ L 252, 25.9.1999, p. 1. (²) OJ L 89, 10.4.1968, p. 3. (³) OJ L 349, 31.12.1994, p. 105.

ANNEX to the Commission Regulation of 21 June 2000 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

| Product code   | Amount of refund  |
|--|---|
|  | — EUR/100 kg —  |
| 1701 11 90 9100<br>1701 11 90 9910<br>1701 11 90 9950<br>1701 12 90 9100<br>1701 12 90 9910<br>1701 12 90 9950 | 36,85 (¹)<br>36,77 (¹)<br>(²)<br>36,85 (¹)<br>36,77 (¹) |
| 1701 91 00 9000  | — EUR/1 % of sucrose × 100 kg —  0,4006  — EUR/100 kg — |
| 1701 99 10 9100<br>1701 99 10 9910<br>1701 99 10 9950  | 40,06<br>42,32<br>40,33                                 |
| 1701 99 90 9100  | — EUR/1 % of sucrose × 100 kg —<br>0,4006               |

<sup>(</sup>¹) Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 19 (4) of Regulation (EC) No 2038/1999.

(²) Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26.9.1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21.11.1985, p. 14).

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1303/2000

### of 21 June 2000

adopting the balance and fixing the aid for the supply of products from the eggs and poultrymeat sectors to the Canary Islands under the arrangements provided for in Articles 2, 3 and 4 of Council Regulation (EEC) No 1601/92

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products (1), as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 (2), and in particular Articles 3(4) and 4(4) thereof,

Whereas:

- In application of Articles 2, 3 and 4 of Regulation (EEC) (1) No 1601/92 it is necessary to determine for the eggs and poultrymeat sectors and for the 2000/2001 marketing year, on the one hand, the quantities of meat and eggs of the forecast supply balance which benenfit from an exemption from the duty on imports from third countries or from an aid for deliveries originating in the rest of the Community, and on the other hand, the quantities of breeding material originating in the Community which benefit from an aid with a view to developing the potential for production in the archipelago of the Canaries.
- It is appropriate to fix the amounts of the aids referred (2) to above for the supply to the archipelago, on the one hand, of meat and eggs, and, on the other hand, of breeding materials originating in the rest of the Community. These aids must be fixed taking into account in particular the costs of supply from the world market, conditions due to the goegraphical situation of the archipelago and the basis of the current prices on export to third countries for the animals or products concerned.
- The common detailed implementing rules for the supply regime for the Canary Islands for certain agricultural products were laid down by Commission Regulation (EEC) No 2790/94 (3), as last amended by Regulation (EC) No 1620/1999 (4).

- OJ L 173, 27.6.1992, p. 13. OJ L 160, 26.6.1999, p. 80. OJ L 296, 17.11.1994, p. 23. OJ L 192, 24.7.1999, p. 19.

- Pursuant to Regulation (EEC) No 1601/92, the supply arrangements apply from 1 July; whereas the provisions of this Regulation should enter into force immediately.
- The measures provided for in this Regulation are in (5) accordance with the opinon of the Management Committe for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

In application of Article 2 of Regulation (EEC) No 1601/92, the quantities of the forecast supply balance with products from the eggs and poultrymeat sectors which benefit from the exemption from the import duty on products, or which benenfit from Community aid for products coming from the rest of the Community, shall be as fixed in Annex I hereto.

### Article 2

- For application of Article 3(2) of Regulation (EEC) No 1601/92 the aid for products included in the forecast supply balance and which come from the Community market shall be as fixed in Annex II hereto.
- Products benefiting from the aid shall be specified in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (5) and in particular Sectors 8 and 9 of the Annex thereto.

### Article 3

The aid provided for in Article 4(1) of Regulation (EEC) No 1601/92 for the supply to the Canary Islands of breeding material of domestic fowl originating from the Comunity as well as the number of chicks and hatching eggs which benefit from it shall be as fixed in Annex III hereto.

### Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 July 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

For the Commission Franz FISCHLER Member of the Commission

### ANNEX I

### Forecast supply balance for the Canary Islands regarding products from the eggs and poultrymeat sectors for the period 1 July 2000 to 30 June 2001

(in tonnes)

| CN code | Description of goods  | Quantity (1) |
|---------|---|--------------|
| ex 0207 | Meat and edible offal, frozen, of poultry within heading No 0105, except products falling within subheading 0207 23                               | 36 200 (²)   |
| ex 0408 | Birds' eggs, not in shell, and egg yolks, dried, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, suitable for human consumption | 200          |

<sup>(</sup>¹) Product weight. (²) Of which 200 t for processing and/or packaging.

 $\label{eq:annex} \textit{ANNEX II}$  Amounts of aid granted for products from the Community market

(EUR/100 kg)

| Product code  | Amount of aid       |
|---|---------------------|
| 0207 12 10 9900<br>0207 12 90 9190<br>0207 12 90 9990<br>0207 14 20 9900<br>0207 14 60 9900<br>0207 14 70 9190<br>0207 14 70 9290 | 23<br>23<br>23<br>6 |
| 0408 11 80 9100<br>0408 91 80 9100  | 55<br>41            |

Note: The product codes and the footnotes are defined in Regulation (EEC) No 3846/87.

Supply to the Canary Islands of breeding material originating in the Community for the period from 1 July 2000 to 30 June 2001 – chicks and hatching eggs

ANNEX III

(EUR/100 units)

| CN code       | Description of goods   | Number  | Aid |
|---------------|--|---------|-----|
| ex 0105 11    | Parent or grandparent stock chicks (¹)  Hatching eggs for the production of parent or grandparent stock chicks | 100 000 | 1,2 |
| ex 0407 00 19 |  | 100 000 | 1,2 |

(1) In accordance with the definition provided for in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2782/75 (OJ L 282, 1.11.1975, p. 100).

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1304/2000

### of 21 June 2000

establishing the supply balance for the Azores and Madeira with products from the eggs and poultrymeat sectors and amending Regulation (EEC) No 1726/92

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 introducing specific measures for the Azores and Madeira concerning certain agricultural products (1), as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 (2), and in particular Article 10 thereof,

### Whereas:

(1) Commission Regulation (EEC) No 1726/92 (3), as last amended by Regulation (EC) No 1279/1999 (4), fixes for the period 1 July 1999 to 30 June 2000 the quantities of breeding material originating in the Community which benefit from an aid with a view to developing the potential for production in the Azores and Madeira; whereas these quantities should be determined for the egg and the poultrymeat sectors for the period 1 July 2000 to 30 June 2001, taking account of local production and traditional trade flows and ensuring that the proportion of products supplied from the Community is preserved;

- The fact that the Community aid is fixed in the light of the present situation on the market for the products in question and in particular of the prices for such products in the European part of the Community and on the world market results in the aid for the supply of egg and poultrymeat to the Azores and Madeira being fixed at the amounts given in the Annex;
- The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Eggs and Poultrymeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

Annex II to Regulation (EEC) No 1726/92 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

OJ L 173, 27.6.1992, p. 1. OJ L 160, 26.6.1999, p. 80. OJ L 179, 1.7.1992, p. 99. OJ L 153, 19.6.1999, p. 35.

### ANNEX

PART 1
Supply in the Azores of breeding material originating in the Community for the period 1 July 2000 to 30 June 2001

(EUR/100 units)

| CN code       | Description of goods   | Quantity | Aid  |
|---------------|--|----------|------|
| ex 0105 11    | Parent or grandparent stock chicks (1)                                     | 20 000   | 13   |
| ex 0407 00 19 | Hatching eggs for the production of parent or grandparent stock chicks (1) | 100 000  | 3,60 |

<sup>(1)</sup> In accordance with the definition provided for in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2782/75 (OJ L 282, 1.11.1975, p. 100).

PART 2

Supply in Madeira of breeding material originating in the Community for the period

1 July 2000 to 30 June 2001

(EUR/100 units)

| CN code       | Description of goods   | Quantity | Aid  |
|---------------|--|----------|------|
| ex 0105 11    | Parent or grandparent stock chicks (¹)                                     | 40 000   | 5    |
| ex 0407 00 19 | Hatching eggs for the production of parent or grandparent stock chicks (1) | 0        | 3,60 |

 $<sup>(^1)</sup>$  In accordance with the definition provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 2782/75.

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1305/2000

### of 21 June 2000

adopting the balance and fixing the aid for the supply of breeding rabbits to the Canary Islands under the arrangements provided for in Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1601/92

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 (²), and in particular Article 4(4) thereof,

### Whereas:

- (1) In application of Article 4 of Regulation (EEC) No 1601/92 it is necessary to determine, for the 2000/2001 marketing year, the quantities of breeding rabbits originating in the Community which may receive aid with a view to developing the production potential of the Canary Islands.
- (2) The amount of aid referred to above for the supply to the Canaries of breeding rabbits originating in the rest of the Community must also be fixed. Whereas this aid must reflect, in particular, the costs of supply from the world market, conditions due to the geographical situation of the Canaries and current prices for exports of the animals in question to third countries.
- (3) The common detailed rules for implementation of the arrangements for the supply of certain agricultural products to the Canary Islands are laid down by Commission

- Regulation (EC) No 2790/94 (3), as last amended by Regulation (EC) No 1620/1999 (4).
- (4) Pursuant to Regulation (EEC) No 1601/92, the supply arrangements are applicable from 1 July. The provisions of this Regulation should enter into force immediately.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Eggs and Poultrymeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

The aid provided for in Article 4(1) of Regulation (EEC) No 1601/92 for the supply to the Canary Islands of breeding rabbits originating in the Community and the number of rabbits for which it may be given are determined in the Annex.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply from 1 July 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

ANNEX
Supply to the Canary Islands of breeding rabbits originating in the Community for the period 1 July 2000 to 30 June 2001

| CN code       | Description                   | Number<br>of animals<br>to be supplied | Aid<br>(EUR/head) |
|---------------|-------------------------------|--|-------------------|
| ex 0106 00 10 | Breeding rabbits:             |  |                   |
|               | — pure-bred and grand-parents | 2 750                                  | 30                |
|               | — parents                     | 6 000                                  | 24                |

# COMMISSION REGULATION (EC) No 1306/2000 of 21 June 2000

### fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved foods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats (¹), as last amended by Regulation (EC) No 2702/1999 (²), and in particular Article 20a thereof,

### Whereas:

- (1) Article 20a of Regulation No 136/66/EEC provides for the granting of a production refund for olive oil used in the preserving industry. Under paragraph 6 of that Article, and without prejudice to paragraph 3 thereof, the Commission shall fix this refund every two months.
- (2) By virtue of Article 20a(2) of the abovementioned Regulation, the production refund must be fixed on the basis of the gap between prices on the world market and on the Community market, taking account of the import

charge applicable to olive oil falling within CN subheading 1509 90 00 and the factors used for fixing the export refunds for those olive oils during the reference period. It is appropriate to take as a reference period the two-month period preceding the beginning of the term of validity of the production refund.

(3) The application of the above criteria results in the refund being fixed as shown below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

For the months of July and August 2000, the amount of the production refund referred to in Article 20a(2) of Regulation No 136/66/EEC shall be EUR 44,00/100 kg.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

<sup>(1)</sup> OJ 172, 30.9.1966, p. 3025/66. (2) OJ L 327, 21.12.1999, p. 7.

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1307/2000

### of 21 June 2000

amending Regulation (EC) No 441/2000 increasing to 74 973 tonnes the quantity of barley held by the Irish intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EC) No 1253/ 1999 (2), and in particular Article 5 thereof,

#### Whereas:

- Commission Regulation (EEC) No 2131/93 (3), as last amended by Regulation (EC) No 39/1999 (4), lays down the procedures and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies.
- Commission Regulation (EC) No 441/2000 (5), as last (2) amended by Regulation (EC) No 1203/2000 (6), opened a standing invitation to tender for the export of 49 973 tonnes of barley held by the Irish intervention agency. Ireland informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 25 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened. The total quantity of barley held by the Irish intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 74 973 tonnes.
- (3) This increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in

store. Annex I to Regulation (EC) No 441/2000 must therefore be amended.

The measures provided for in this Regulation are in (4) accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

Regulation (EC) No 441/2000 is hereby amended as follows:

1. Article 2 is replaced by the following:

'Article 2

- The invitation to tender shall cover a maximum of 74 973 tonnes of barley to be exported to all third countries with the exception of the United States, Canada and Mexico.
- The regions in which the 74 973 tonnes of barley are stored are stated in Annex I to this Regulation.'
- 2. Annex I is replaced by the Annex hereto.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. OJ L 160, 26.6.1999, p. 18. OJ L 191, 31.7.1993, p. 76. OJ L 5, 9.1.1999, p. 64. OJ L 54, 26.2.2000, p. 29.

OJ L 135, 5.6.2000, p. 16.

### ANNEX

### 'ANNEX I

(tonnes)

| Place of storage               | Quantity |
|--------------------------------|----------|
| Bagnelstown/County Carlow      | 1 796    |
| Ballyhale/County Kilkenny      | 821      |
| Baltinglass/County Wicklow     | 27 429   |
| Bridgetown/County Wexford      | 3 305    |
| Castlelyons/County Cork        | 1 340    |
| Enniscorthy/County Wexford     | 2 733    |
| Ferns/County Wexford           | 7 684    |
| Freshford Road/County Kilkenny | 3 309    |
| Glenmore/County Kilkenny       | 665      |
| Gorey/County Wexford           | 10 759   |
| Naas/County Kildare            | 2 167    |
| Palmerstown/County Kilkenny    | 9 407    |
| Tullow/County Carlow           | 3 558'   |

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1308/2000

### of 21 June 2000

amending Regulation (EC) No 1375/1999 establishing a forecast balance and fixing the amount of aid for the supply to the Canary Islands of beef and veal sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products (1), as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 (2), and in particular Article 3(4) thereof,

### Whereas:

- The quantities of the forecast supply balance for beef (1) and veal for the Canary Islands were fixed in Commission Regulation (EC) No 1375/1999 (3), as amended by Regulation (EC) No 1102/2000 (4). 96 % of the quantities laid down were used during the first 10 months of the period 1 July 1999 to 30 June 2000.
- To ensure supplies to the Canary Islands market up until the end of that period, the quantities originally laid down for fresh meat should be increased by reducing those laid down for frozen meat.

- Application of the criteria for fixing the amount of Community aid to the current market situation in the sector in question, and in particular to the quotations and prices for those products in the European part of the Community and on the world market, gives rise to aid for the supply of the Canary Islands with products from the beef and veal sector at the levels fixed in the Annex hereto.
- The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

Annex I to Regulation (EC) No 1375/1999 is replaced by the Annex to this Regulation.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

OJ L 173, 27.6.1992, p. 13. OJ L 160, 26.6.1999, p. 80. OJ L 162, 26.6.1999, p. 53.

OJ L 125, 26.5.2000, p. 15.

### ANNEX

### 'ANNEX I

### Canary Islands: forecast supply balance for beef and veal sector products for the period 1 July 1999 to 30 June 2000

| CN code    | Description                              | Number<br>or quantity<br>(tonnes) |
|------------|--|-----------------------------------|
| 0102 10 00 | Pure-bred breeding animals (1)           | 4 300 (*)                         |
| 0201       | Meat of bovine animals, fresh or chilled | 21 000                            |
| 0202       | Meat of bovine animals, frozen           | 19 000                            |

 $<sup>(^{1})</sup>$  Entry under this subheading is subject to the conditions laid down in the relevant Community provisions.

<sup>(\*)</sup> Head.

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1309/2000 of 20 June 2000

### establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code (1), as last amended by Regulation (EC) No 955/1999 of the European Parliament and of the Council (2),

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (3), as last amended by Regulation (EC) No 1662/1999 (4), and in particular Article 173 (1) thereof,

#### Whereas:

Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 (1) provide that the Commission shall periodically establish

- unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation.
- The result of applying the rules and criteria laid down in (2) the abovementioned Articles to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 173 (2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

The unit values provided for in Article 173 (1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2000.

For the Commission Erkki LIIKANEN Member of the Commission

OJ L 302, 19.10.1992, p. 1. OJ L 119, 7.5.1999, p. 1. OJ L 253, 11.10.1993, p. 1. OJ L 197, 29.7.1999, p. 25.

### ANNEX

|       | Description   | Amount of unit values per 100 kg |                                |                                   |                              |                          |                        |                         |  |  |  |
|-------|---|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------|--|--|--|
| Code  | Species, varieties, CN code   | a)<br>b)<br>c)                   | EUR<br>FIM<br>SEK              | ATS<br>FRF<br>BEF/LUF             | DEM<br>IEP<br>GBP            | DKK<br>ITL               | GRD<br>NLG             | ESP<br>PTE              |  |  |  |
| 1.10  | New potatoes<br>0701 90 50  | a)<br>b)<br>c)                   | 39,99<br>237,77<br>331,12      | 550,28<br>262,32<br>1 613,21      | 78,21<br>31,49<br>25,31      | 298,30<br>77 432,21      | 13 463,97<br>88,13     | 6 653,84<br>8 017,36    |  |  |  |
| 1.30  | Onions (other than seed)<br>0703 10 19  | a)<br>b)<br>c)                   | 29,00<br>172,44<br>240,14      | 399,07<br>190,24<br>1 169,93      | 56,72<br>22,84<br>18,36      | 216,34<br>56 155,51      | 9 764,36<br>63,91      | 4 825,51<br>5 814,36    |  |  |  |
| 1.40  | Garlic<br>0703 20 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 116,16<br>690,67<br>961,83     | 1 598,43<br>761,98<br>4 685,99    | 227,19<br>91,49<br>73,52     | 866,50<br>224 922,35     | 39 109,66<br>255,99    | 19 327,85<br>23 288,53  |  |  |  |
| 1.50  | Leeks<br>ex 0703 90 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 45,99<br>273,44<br>380,80      | 632,84<br>301,67<br>1 855,23      | 89,95<br>36,22<br>29,11      | 343,06<br>89 049,06      | 15 483,91<br>101,35    | 7 652,09<br>9 220,17    |  |  |  |
| 1.60  | Cauliflowers<br>0704 10 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 55,28<br>328,68<br>457,72      | 760,67<br>362,61<br>2 229,99      | 108,12<br>43,54<br>34,99     | 412,36<br>107 037,01     | 18 611,67<br>121,82    | 9 197,82<br>11 082,64   |  |  |  |
| 1.70  | Brussels sprouts<br>0704 20 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 59,69<br>354,90<br>494,23      | 821,35<br>391,54<br>2 407,89      | 116,74<br>47,01<br>37,78     | 445,25<br>115 575,96     | 20 096,43<br>131,54    | 9 931,58<br>11 966,77   |  |  |  |
| 1.80  | White cabbages and red cabbages<br>0704 90 10   | a)<br>b)<br>c)                   | 29,53<br>175,58<br>244,51      | 406,34<br>193,70<br>1 191,23      | 57,76<br>23,26<br>18,69      | 220,27<br>57 177,47      | 9 942,06<br>65,07      | 4 913,33<br>5 920,17    |  |  |  |
| 1.90  | Sprouting broccoli or calabrese (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90 | a)<br>b)<br>c)                   | 105,95<br>629,95<br>877,27     | 1 457,90<br>694,99<br>4 274,01    | 207,22<br>83,44<br>67,06     | 790,32<br>205 147,81     | 35 671,25<br>233,48    | 17 628,60<br>21 241,07  |  |  |  |
| 1.100 | Chinese cabbage<br>ex 0704 90 90  | a)<br>b)<br>c)                   | 84,62<br>503,13<br>700,65      | 1 164,40<br>555,07<br>3 413,56    | 165,50<br>66,64<br>53,56     | 631,21<br>163 847,17     | 28 489,86<br>186,48    | 14 079,58<br>16 964,79  |  |  |  |
| 1.110 | Cabbage lettuce (head lettuce)<br>0705 11 10  | a)<br>b)<br>c)                   | 152,67<br>907,73<br>1 264,11   | 2 100,79<br>1 001,45<br>6 158,69  | 298,60<br>120,24<br>96,62    | 1 138,83<br>295 610,34   | 51 400,94<br>336,44    | 25 402,15<br>30 607,59  |  |  |  |
| 1.120 | Endives<br>ex 0705 29 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 21,82<br>129,74<br>180,67      | 300,25<br>143,13<br>880,22        | 42,68<br>17,18<br>13,81      | 162,76<br>42 249,41      | 7 346,36<br>48,08      | 3 630,54<br>4 374,52    |  |  |  |
| 1.130 | Carrots<br>ex 0706 10 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 21,32<br>126,77<br>176,54      | 293,38<br>139,86<br>860,08        | 41,70<br>16,79<br>13,49      | 159,04<br>41 283,02      | 7 178,32<br>46,99      | 3 547,50<br>4 274,46    |  |  |  |
| 1.140 | Radishes<br>ex 0706 90 90   | a)<br>b)<br>c)                   | 129,01<br>767,06<br>1 068,20   | 1 775,22<br>846,25<br>5 204,25    | 252,32<br>101,60<br>81,65    | 962,34<br>249 798,19     | 43 435,09<br>284,30    | 21 465,46<br>25 864,18  |  |  |  |
| 1.160 | Peas (Pisum sativum)<br>0708 10 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 544,05<br>3 234,78<br>4 504,74 | 7 486,31<br>3 568,74<br>21 946,97 | 1 064,07<br>428,48<br>344,33 | 4 058,30<br>1 053 430,02 | 183 171,16<br>1 198,93 | 90 522,50<br>109 072,47 |  |  |  |



|         | Description  | Amount of unit values per 100 kg |                                  |                                    |                              |                          |                        |                          |  |  |
|---------|--|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|--|--|
| Code    | Species, varieties, CN code  | a)<br>b)<br>c)                   | EUR<br>FIM<br>SEK                | ATS<br>FRF<br>BEF/LUF              | DEM<br>IEP<br>GBP            | DKK<br>ITL               | GRD<br>NLG             | ESP<br>PTE               |  |  |
| 1.170   | Beans:   |                                  |                                  |                                    |                              |                          |                        |                          |  |  |
| 1.170.1 | Beans (Vigna spp., Phaseolus ssp.)<br>ex 0708 20 00                            | a)<br>b)<br>c)                   | 102,53<br>609,63<br>848,96       | 1 410,87<br>672,57<br>4 136,13     | 200,53<br>80,75<br>64,89     | 764,83<br>198 529,44     | 34 520,44<br>225,95    | 17 059,87<br>20 555,80   |  |  |
| 1.170.2 | Beans (Phaseolus ssp., vulgaris var. Compressus Savi)<br>ex 0708 20 00         | a)<br>b)<br>c)                   | 168,44<br>1 001,50<br>1 394,68   | 2 317,78<br>1 104,89<br>6 794,85   | 329,44<br>132,66<br>106,61   | 1 256,46<br>326 145,32   | 56 710,38<br>371,19    | 28 026,06<br>33 769,19   |  |  |
| 1.180   | Broad beans<br>ex 0708 90 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 157,74<br>937,88<br>1 306,09     | 2 170,55<br>1 034,71<br>6 363,22   | 308,51<br>124,23<br>99,83    | 1 176,65<br>305 427,23   | 53 107,90<br>347,61    | 26 245,73<br>31 624,03   |  |  |
| 1.190   | Globe artichokes<br>0709 10 00   | a)<br>b)<br>c)                   | _<br>_<br>_                      | <br>                               |                              | _                        | _                      | _                        |  |  |
| 1.200   | Asparagus:   |                                  |                                  |                                    |                              |                          |                        |                          |  |  |
| 1.200.1 | — green<br>ex 0709 20 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 600,33<br>3 569,38<br>4 970,70   | 8 260,67<br>3 937,88<br>24 217,11  | 1 174,14<br>472,80<br>379,95 | 4 478,07<br>1 162 394,00 | 202 117,89<br>1 322,95 | 99 885,91<br>120 354,64  |  |  |
| 1.200.2 | — other<br>ex 0709 20 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 236,74<br>1 407,60<br>1 960,22   | 3 257,64<br>1 552,93<br>9 550,14   | 463,03<br>186,45<br>149,83   | 1 765,95<br>458 396,24   | 79 706,26<br>521,71    | 39 390,54<br>47 462,49   |  |  |
| 1.210   | Aubergines (eggplants)<br>0709 30 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 97,95<br>582,40<br>811,05        | 1 347,86<br>642,53<br>3 951,42     | 191,58<br>77,14<br>61,99     | 730,67<br>189 663,65     | 32 978,85<br>215,86    | 16 298,02<br>19 637,83   |  |  |
| 1.220   | Ribbed celery (Apium graveolens L., var. dulce (Mill.) Pers.)<br>ex 0709 40 00 | a)<br>b)<br>c)                   | 68,28<br>406,00<br>565,40        | 939,62<br>447,92<br>2 754,60       | 133,55<br>53,78<br>43,22     | 509,36<br>132 217,81     | 22 990,13<br>150,48    | 11 361,63<br>13 689,87   |  |  |
| 1.230   | Chantarelles<br>0709 51 30   | a)<br>b)<br>c)                   | 1 052,11<br>6 255,57<br>8 711,48 | 14 477,36<br>6 901,40<br>42 442,05 | 2 057,75<br>828,60<br>665,88 | 7 848,12<br>2 037 170,77 | 354 224,70<br>2 318,55 | 175 056,52<br>210 929,30 |  |  |
| 1.240   | Sweet peppers<br>0709 60 10  | a)<br>b)<br>c)                   | 159,01<br>945,40<br>1 316,56     | 2 187,96<br>1 043,01<br>6 414,26   | 310,99<br>125,23<br>100,63   | 1 186,08<br>307 877,19   | 53 533,90<br>350,40    | 26 456,26<br>31 877,70   |  |  |
| 1.250   | Fennel 0709 90 50  | a)<br>b)<br>c)                   | 73,55<br>437,31<br>608,99        | 1 012,07<br>482,46<br>2 967,00     | 143,85<br>57,93<br>46,55     | 548,64<br>142 412,66     | 24 762,81<br>162,08    | 12 237,69<br>14 745,45   |  |  |
| 1.270   | Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption) 0714 20 10       | a)<br>b)<br>c)                   | 60,08<br>357,21<br>497,45        | 826,70<br>394,09<br>2 423,56       | 117,50<br>47,32<br>38,02     | 448,15<br>116 328,39     | 20 227,26<br>132,40    | 9 996,24<br>12 044,68    |  |  |
| 2.10    | Chestnuts (Castanea spp.), fresh ex 0802 40 00                                 | a)<br>b)<br>c)                   | 176,48<br>1 049,30<br>1 461,25   | 2 428,42<br>1 157,63<br>7 119,19   | 345,16<br>138,99<br>111,69   | 1 316,43<br>341 712,93   | 59 417,29<br>388,91    | 29 363,80<br>35 381,06   |  |  |
| 2.30    | Pineapples, fresh<br>ex 0804 30 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 58,53<br>348,00<br>484,63        | 805,39<br>383,93<br>2 361,09       | 114,47<br>46,10<br>37,04     | 436,60<br>113 329,69     | 19 705,85<br>128,98    | 9 738,56<br>11 734,19    |  |  |



|        | Description  | Amount of unit values per 100 kg |                                |                                  |                            |                        |                     |                        |  |
|--------|--|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------|------------------------|---------------------|------------------------|--|
| Code   | Species, varieties, CN code  | a)<br>b)<br>c)                   | EUR<br>FIM<br>SEK              | ATS<br>FRF<br>BEF/LUF            | DEM<br>IEP<br>GBP          | DKK<br>ITL             | GRD<br>NLG          | ESP<br>PTE             |  |
| 2.40   | Avocados, fresh<br>ex 0804 40 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 107,58<br>639,65<br>890,78     | 1 480,36<br>705,69<br>4 339,84   | 210,41<br>84,73<br>68,09   | 802,50<br>208 307,41   | 36 220,64<br>237,08 | 17 900,11<br>21 568,21 |  |
| 2.50   | Guavas and mangoes, fresh ex 0804 50 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 116,35<br>691,80<br>963,40     | 1 601,05<br>763,22<br>4 693,66   | 227,57<br>91,64<br>73,64   | 867,92<br>225 290,24   | 39 173,63<br>256,41 | 19 359,46<br>23 326,62 |  |
| 2.60   | Sweet oranges, fresh:  |                                  |                                |                                  |                            |                        |                     |                        |  |
| 2.60.1 | — Sanguines and semi-sanguines 0805 10 10  | a)<br>b)<br>c)                   | 55,64<br>330,82<br>460,70      | 765,62<br>364,97<br>2 244,51     | 108,82<br>43,82<br>35,21   | 415,04<br>107 734,06   | 18 732,88<br>122,61 | 9 257,72<br>11 154,82  |  |
| 2.60.2 | <ul> <li>Navels, navelines, navelates, salustianas, vernas, Valencia lates, Maltese, shamoutis, ovalis, trovita and hamlins         <ul> <li>0805 10 30</li> </ul> </li> </ul> | a)<br>b)<br>c)                   | 42,85<br>254,76<br>354,78      | 589,60<br>281,06<br>1 728,47     | 83,80<br>33,75<br>27,12    | 319,62<br>82 964,52    | 14 425,93<br>94,42  | 7 129,24<br>8 590,17   |  |
| 2.60.3 | — Others<br>0805 10 50   | a)<br>b)<br>c)                   | 35,89<br>213,39<br>297,17      | 493,85<br>235,42<br>1 447,78     | 70,19<br>28,27<br>22,71    | 267,71<br>69 491,76    | 12 083,28<br>79,09  | 5 971,51<br>7 195,20   |  |
| 2.70   | Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh:   |                                  |                                |                                  |                            |                        |                     |                        |  |
| 2.70.1 | — Clementines ex 0805 20 10  | a)<br>b)<br>c)                   | 77,24<br>459,27<br>639,58      | 1 062,90<br>506,68<br>3 116,00   | 151,08<br>60,83<br>48,89   | 576,19<br>149 564,47   | 26 006,38<br>170,22 | 12 852,25<br>15 485,95 |  |
| 2.70.2 | — Monreales and satsumas<br>ex 0805 20 30  | a)<br>b)<br>c)                   | 50,73<br>301,63<br>420,05      | 698,08<br>332,77<br>2 046,49     | 99,22<br>39,95<br>32,11    | 378,42<br>98 229,30    | 17 080,18<br>111,80 | 8 440,96<br>10 170,69  |  |
| 2.70.3 | — Mandarines and wilkings<br>ex 0805 20 50   | a)<br>b)<br>c)                   | 62,27<br>370,24<br>515,60      | 856,85<br>408,46<br>2 511,97     | 121,79<br>49,04<br>39,41   | 464,50<br>120 571,53   | 20 965,06<br>137,23 | 10 360,86<br>12 484,01 |  |
| 2.70.4 | — Tangerines and others<br>ex 0805 20 70<br>ex 0805 20 90  | a)<br>b)<br>c)                   | 37,97<br>225,77<br>314,41      | 522,50<br>249,08<br>1 531,77     | 74,27<br>29,91<br>24,03    | 283,25<br>73 523,46    | 12 784,31<br>83,68  | 6 317,96<br>7 612,64   |  |
| 2.85   | Limes (Citrus aurantifolia), fresh<br>ex 0805 30 90  | a)<br>b)<br>c)                   | 123,36<br>733,45<br>1 021,39   | 1 697,42<br>809,17<br>4 976,19   | 241,26<br>97,15<br>78,07   | 920,17<br>238 851,68   | 41 531,70<br>271,84 | 20 524,81<br>24 730,78 |  |
| 2.90   | Grapefruit, fresh:   |                                  |                                |                                  |                            |                        |                     |                        |  |
| 2.90.1 | — white ex 0805 40 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 59,19<br>351,93<br>490,09      | 814,47<br>388,26<br>2 387,73     | 115,77<br>46,62<br>37,46   | 441,52<br>114 608,21   | 19 928,16<br>130,44 | 9 848,42<br>11 866,57  |  |
| 2.90.2 | — pink<br>ex 0805 40 00  | a)<br>b)<br>c)                   | 62,11<br>369,29<br>514,27      | 854,65<br>407,41<br>2 505,51     | 121,48<br>48,92<br>39,31   | 463,30<br>120 261,73   | 20 911,19<br>136,87 | 10 334,23<br>12 451,94 |  |
| 2.100  | Table grapes 0806 10 10  | a)<br>b)<br>c)                   | 176,36<br>1 048,58<br>1 460,25 | 2 426,74<br>1 156,84<br>7 114,28 | 344,93<br>138,89<br>111,62 | 1 315,53<br>341 477,48 | 59 376,35<br>388,64 | 29 343,57<br>35 356,68 |  |



|         | Description  | Amount of unit values per 100 kg |                                    |                                     |                                  |                           |                        |                          |  |  |
|---------|--|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------|--|--|
| Code    | Species, varieties, CN code  | a)<br>b)<br>c)                   | EUR<br>FIM<br>SEK                  | ATS<br>FRF<br>BEF/LUF               | DEM<br>IEP<br>GBP                | DKK<br>ITL                | GRD<br>NLG             | ESP<br>PTE               |  |  |
| 2.110   | Water melons<br>0807 11 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 27,47<br>163,33<br>227,45          | 378,00<br>180,19<br>1 108,14        | 53,73<br>21,63<br>17,39          | 204,91<br>53 189,34       | 9 248,60<br>60,54      | 4 570,62<br>5 507,24     |  |  |
| 2.120   | Melons (other than water melons):  |                                  |                                    |                                     |                                  |                           |                        |                          |  |  |
| 2.120.1 | <ul> <li>Amarillo, cuper, honey dew (including<br/>cantalene), onteniente, piel de sapo (in-<br/>cluding verde liso), rochet, tendral, futuro<br/>ex 0807 19 00</li> </ul> | a)<br>b)<br>c)                   | 87,00<br>517,29<br>720,37          | 1 197,17<br>570,69<br>3 509,63      | 170,16<br>68,52<br>55,06         | 648,98<br>168 458,20      | 29 291,63<br>191,73    | 14 475,81<br>17 442,21   |  |  |
| 2.120.2 | — other<br>ex 0807 19 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 71,23<br>423,52<br>589,80          | 980,17<br>467,25<br>2 873,48        | 139,32<br>56,10<br>45,08         | 531,34<br>137 923,61      | 23 982,26<br>156,97    | 11 851,94<br>14 280,65   |  |  |
| 2.140   | Pears  |                                  |                                    |                                     |                                  |                           |                        |                          |  |  |
| 2.140.1 | Pears — nashi (Pyrus pyrifolia)<br>ex 0808 20 50   | a)<br>b)<br>c)                   | 122,17<br>726,40<br>1 011,58       | 1 681,12<br>801,39<br>4 928,39      | 238,95<br>96,22<br>77,32         | 911,33<br>236 557,01      | 41 132,70<br>269,23    | 20 327,63<br>24 493,19   |  |  |
| 2.140.2 | Other<br>ex 0808 20 50   | a)<br>b)<br>c)                   | 68,94<br>409,92<br>570,86          | 948,69<br>452,24<br>2 781,19        | 134,84<br>54,30<br>43,63         | 514,28<br>133 494,01      | 23 212,03<br>151,93    | 11 471,30<br>13 822,01   |  |  |
| 2.150   | Apricots<br>0809 10 00   | a)<br>b)<br>c)                   | _<br>_<br>_                        | _<br>_<br>_                         | _<br>_<br>_                      | _<br>_                    | _                      | _                        |  |  |
| 2.160   | Cherries<br>0809 20 95<br>0809 20 05   | a)<br>b)<br>c)                   | _<br>_<br>_                        | _<br>_<br>_                         | _<br>_<br>_                      | _<br>_                    | _                      | _                        |  |  |
| 2.170   | Peaches 0809 30 90   | a)<br>b)<br>c)                   | _<br>_<br>_                        | _<br>_<br>_                         | _<br>_<br>_                      | _<br>_                    | _                      | _                        |  |  |
| 2.180   | Nectarines<br>ex 0809 30 10  | a)<br>b)<br>c)                   | _<br>_<br>_                        |                                     | _<br>_<br>_                      |                           | _                      | =                        |  |  |
| 2.190   | Plums<br>0809 40 05  | a)<br>b)<br>c)                   | _<br>_<br>_                        |                                     | _<br>_<br>_                      |                           | _                      |                          |  |  |
| 2.200   | Strawberries<br>0810 10 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 394,59<br>2 346,13<br>3 267,21     | 5 429,68<br>2 588,34<br>15 917,72   | 771,75<br>310,76<br>249,74       | 2 943,40<br>764 032,78    |                        | 65 654,25<br>79 108,19   |  |  |
| 2.205   | Raspberries<br>0810 20 10  | a)<br>b)<br>c)                   | 345,91<br>2 056,69<br>2 864,13     | 4 759,82<br>2 269,02<br>13 953,96   | 676,54<br>272,43<br>218,93       | 2 580,28<br>669 774,38    | 116 460,84<br>762,28   | 57 554,51<br>69 348,65   |  |  |
| 2.210   | Fruit of the species Vaccinium myrtillus 0810 40 30  | a)<br>b)<br>c)                   | 1 822,37<br>10 835,32<br>15 089,22 | 25 076,36<br>11 953,96<br>73 514,22 | 3 564,25<br>1 435,23<br>1 153,38 | 13 593,79<br>3 528 600,36 | 613 555,53<br>4 015,97 | 303 216,85<br>365 352,38 |  |  |
| 2.220   | Kiwi fruit (Actinidia chinensis Planch.)<br>0810 50 00   | a)<br>b)<br>c)                   | 108,81<br>646,93<br>900,91         | 1 497,19<br>713,71<br>4 389,18      | 212,80<br>85,69<br>68,86         | 811,62<br>210 675,86      | 36 632,47<br>239,77    | 18 103,63<br>21 813,44   |  |  |



| Code  | Description                                      |                | Amount of unit values per 100 kg |                                   |                            |                        |                      |            |  |  |
|-------|--|----------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------|------------|--|--|
|       | Species, varieties, CN code                      | a)<br>b)<br>c) | EUR<br>FIM<br>SEK                | ATS<br>FRF<br>BEF/LUF             | DEM<br>IEP<br>GBP          | DKK<br>ITL             | GRD<br>NLG           | ESP<br>PTE |  |  |
| 2.230 | Pomegranates<br>ex 0810 90 85                    | a)<br>b)<br>c) | 347,17<br>2 064,18<br>2 874,57   | 4 777,16<br>2 277,29<br>14 004,80 | 679,01<br>273,42<br>219,72 | 2 589,68<br>672 214,86 | 116 885,20<br>765,06 | ,          |  |  |
| 2.240 | Khakis (including sharon fruit)<br>ex 0810 90 85 | a)<br>b)<br>c) | 310,11<br>1 843,83<br>2 567,71   | 4 267,21<br>2 034,19<br>12 509,81 | 606,52<br>244,23<br>196,27 | 2 313,23<br>600 456,69 | 104 407,83<br>683,39 | ,          |  |  |
| 2.250 | Lychees<br>ex 0810 90 30                         | a)<br>b)<br>c) | 387,19<br>2 302,11<br>3 205,91   | 5 327,80<br>2 539,78<br>15 619,07 | 757,27<br>304,93<br>245,05 | 2 888,18<br>749 697,80 | ,                    | ,          |  |  |

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1310/2000

### of 20 June 2000

adapting the Annexes to Council Regulation (EC) No 2820/98 applying a multiannual scheme of generalised tariff preferences for the period 1 July 1999 to 31 December 2001

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2820/98 of 21 December 1998 applying a multiannual scheme of generalised tariff preferences for the period 1 July 1999 to 31 December 2001 (1), as amended by Regulation (EC) No 1763/1999 (2), and in particular Articles 29(5) and 32 thereof,

### Whereas:

Article 29(5) of Regulation (EC) No 2820/98 lays down (1) the procedure for enacting changes to Annexes I, II, VII and VIII there made necessary by amendments to the Combined Nomenclature. Commission Regulation (EC) No 2204/1999 of 12 October 1999 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (3) embodies new elements which affect the lists appearing in Annexes I, II, VII and VIII to Regulation (EC) No 2820/98. It is appropriate to adapt those Annexes I, II, VII and VIII accordingly, applicable from 1 January 2000.

The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Generalised Preferences Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

Annexes I, II, VII and VIII to Regulation (EC) No 2820/98 shall be adapted as indicated in the Annex hereto.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the Official Journal of the European Communities. It shall apply from 1 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 2000.

For the Commission Pascal LAMY Member of the Commission

OJ L 357, 30.12.1998, p. 1. OJ L 211, 11.8.1999, p. 1. OJ L 278, 28.10.1999, p. 1.

for: '0804 40', read: '0804 40 00'.

### ANNEX

Regulation (EC) No 2820/98 is hereby amended as follows: On page 15, in Annex I, Part 1, in the column headed CN code: for: '0701 90 51', read: 'ex 0701 90 50'. On page 17, in Annex I, Part 1, in the column headed CN code: for: '0806 10 93, 0806 10 95, 0806 10 97', read: '0806 10 90'. On page 18, in Annex I, Part 1, in the column headed CN code: for: '0810 10 05, 0810 10 80', read: 'ex 0810 10 00'. On page 30, in Annex I, Part 2, in the column headed CN code: for: 'ex 0304 20 96', read: 'ex 0304 20 95'. On page 32, in Annex I, Part 2, in the column headed CN code: for: '0701 90 59', read: 'ex 0701 90 50'. On page 33, in Annex I, Part 2, in the column headed CN code: for: '0804 40 90', read: 'ex 0804 40 00'. On page 43, in Annex I, Part 2, in the column headed CN code: for: '3907 60 00', read: '3907 60'. On page 44, in Annex I, Part 2, in the column headed CN code: for: '4420 90 11, 4420 90 19', read: '4420 90 10'. On page 49, in Annex I, Part 3, in the column headed CN code: for: '0303 79 60, 0303 79 62', read: 'ex 0303 79 58'; for: '0303 79 96', read: '0303 79 88, 0303 79 99'. On page 52, in Annex I, Part 3, in the column headed CN code: for: '0603 10 15', read: 'ex 0603 10 30'; for: '0804 40 20, 0804 40 95', read: 'ex 0804 40 00'; for: '0805 40', read: '0805 40 00'. On page 75, in Annex II, third column: in the list starting 'Brazil' delete: 'Albania' On page 96, Annex VII, Part 4, in the column headed CN code:

```
On page 97, in Annex VII, Part 4, in the column headed CN code:
for: '0805 40',
read: '0805 40 00';
for: '0810 50',
read: '0810 50 00'.
On page 108, in Annexf VIII, in the column headed CN code:
for: '4407 24 10',
read: '4407 24 15'.
On page 109, in Annex VIII, in the column headed CN code:
delete: '4407 24 50' and the corresponding description;
for: '4407 25 31, 4407 25 39',
read: '4407 25 30 and';
delete the corresponding descriptions;
for: '4407 26 31, 4407 26 39',
read: '4407 26 30';
delete the corresponding descriptions;
for: '4407 29 10',
read: '4407 29 05';
delete: '4407 29 70' and the corresponding description;
On page 110, in Annex VIII, in the column headed CN code;
for: '4408 39 11',
read: '4408 39 15';
delete: '4408 39 25' and the corresponding description;
for: '4408 39 51',
read: '4408 39 55';
delete: '4408 39 61, 4408 39 65' and the corresponding descriptions;
for: '4408 39 81, 4408 39 89',
read: '4408 39 80';
On page 111, in Annex VIII, in the column headed CN code;
for: '4408 39 91, 4408 39 99',
read: '4408 39 90';
for: '4420 90 11',
read: 'ex 4420 90 10'.
```

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1311/2000

### of 21 June 2000

amending Regulation (EEC) No 3567/92 laying down detailed rules for the application of the individual limits, national reserves and transfer of rights provided for in Articles 5a to 5c of Council Regulation (EEC) No 3013/89 on the common organisation of the market in sheepmeat and goatmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2467/98 of 3 November 1998 on the common organisation of the market in sheepmeat and goatmeat (1), and in particular Article 6(4)(b) thereof.

### Whereas:

- Commission Regulation (EEC) No 3567/92 of 10 (1)December 1992 laying down detailed rules for the application of the individual limits, national reserves and transfer of rights provided for in Articles 5a to 5c of Council Regulation (EEC) No 3013/89 on the common organisation of the market in sheepmeat and goatmeat (2), as last amended by Regulation (EC) No 1235/ 98 (3), provides for certain rules with respect to the transfer and temporary leasing of premium rights.
- In order to simplify the administrative work Member States should be permitted to fix a minimum number of rights, which may be transferred or leased. Regulation

(EEC) No 3567/92 should therefore be amended accordingly.

The measures provided for in this Regulation are in (3) accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

Article 7(1) of Regulation (EEC) No 3567/92 is replaced by the following text:

Member States may lay down, on the basis of their production structures, a minimum number of premium rights which may be the subject of a partial transfer not involving the transfer of a holding. This minimum may not exceed 10 premium rights.'

### Article 2

This Regulation shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

OJ L 312, 20.11.1998, p. 1. OJ L 362, 11.12.1992, p. 41. OJ L 170, 16.6.1998, p. 4.

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1312/2000

### of 21 June 2000

derogating from Regulation (EEC) No 3887/92 laying down detailed rules for applying the integrated administration and control system for certain Community aid schemes

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3508/92 of 27 November 1992 establishing an integrated administration and control system for certain Community aid schemes (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1036/1999 (²), and in particular Article 12 thereof,

### Whereas:

- (1) The exceptional weather situation in certain regions of Spain, Portugal and Austria from autumn 1999 to spring 2000, means that it is no longer economically viable for a large number of producers in those regions to sow seeds. Such a situation is likely to lead to the producers affected suffering a major loss of income from their farms, including area payments.
- (2) In order to relieve the situation of the producers concerned, exceptional provision should be made for the 2000/2001 marketing year allowing amendments to be made to areas declared as set aside.

(3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Fund Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

Notwithstanding Article 4(2)(a) of Commission Regulation (EEC) No 3887/92 (³), 'area' aid applications submitted in respect of the 2000/2001 marketing year in the regions of Spain other than Galicia, the Basque Country, the Canary Islands, Cantabria and Asturias, in the regions of continental Portugal and in the regions of Austria laid down in the Annex may be amended by withdrawing areas declared as being 'arable crops' and adding them to the set-aside areas, provided that the areas in question have actually been out of production since 15 January 2000.

Amendment declarations shall be submitted to the competent authority no later than 30 June 2000.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

### ANNEX

### ÖSTERREICH

Niederösterreich (gesamtes Landesgebiet) Burgenland (gesamtes Landesgebiet) Steiermark (gesamtes Landesgebiet) Oberösterreich (gesamtes Landesgebiet) Salzburg (Bezirk Salzburg Land)

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1313/2000

#### of 21 June 2000

## amending Regulation (EEC) No 1164/89 laying down detailed rules concerning the aid for fibre flax and hemp

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1308/70 of 29 June 1970 on the common organisation of the market in flax and hemp (1), as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 2702/ 1999 (2), and in particular Article 4(5) thereof,

## Whereas:

Annex A to Commission Regulation (EEC) No 1164/ (1) 89 (3), as last amended by Regulation (EC) No 1177/ 2000 (4), contains a list of the varieties of flax grown mainly for fibre eligible for aid. A new variety of flax grown mainly for fibre has been included in the Common Seed Catalogue. It is considered appropriate to

- take account of these amendments to that catalogue by adapting Annex A to Regulation (EEC) No 1164/89.
- (2) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Flax and Hemp,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The variety 'Agatha' is added to Annex A to Regulation (EEC) No 1164/89.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

For the Commission Franz FISCHLER Member of the Commission

OJ L 146, 4.7.1970, p. 1. OJ L 327, 14.12.1999, p. 7. OJ L 121, 29.4.1989, p. 4. OJ L 131, 1.6.2000, p. 38.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1314/2000

#### of 21 June 2000

## fixing the import duties in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice (1), as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 (2),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector (3), as last amended by Regulation (EC) No 2831/98 (4), and in particular Article 4(1) thereof,

## Whereas:

- Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that (1)the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation; whereas, however, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties.
- Pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/ (2)95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product.

- Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector.
- The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force; whereas they also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- In order to allow the import duty system to function (5) normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- Application of Regulation (EC) No 1503/96 results in (6)import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

## Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

For the Commission Franz FISCHLER Member of the Commission

OJ L 329, 30.12.1995, p. 18. OJ L 265, 30.9.1998, p. 4. OJ L 189, 30.7.1996, p. 71. OJ L 351, 29.12.1998, p. 25.

# ANNEX I Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

|            | Duties (5)  |                 |                                |                                      |                        |  |  |
|------------|---|-----------------|--------------------------------|--------------------------------------|------------------------|--|--|
| CN code    | Third countries<br>(except ACP and<br>Bangladesh) (3) | ACP (1) (2) (3) | Bangladesh<br>( <sup>4</sup> ) | Basmati<br>India<br>and Pakistan (6) | Egypt ( <sup>8</sup> ) |  |  |
| 1006 10 21 | (7)   | 76,44           | 111,06                         |                                      | 173,10                 |  |  |
| 1006 10 23 | (7)   | 76,44           | 111,06                         |                                      | 173,10                 |  |  |
| 1006 10 25 | (7)   | 76,44           | 111,06                         |                                      | 173,10                 |  |  |
| 1006 10 27 | (7)   | 76,44           | 111,06                         |                                      | 173,10                 |  |  |
| 1006 10 92 | (7)   | 76,44           | 111,06                         |                                      | 173,10                 |  |  |
| 1006 10 94 | (7)   | 76,44           | 111,06                         |                                      | 173,10                 |  |  |
| 1006 10 96 | (7)   | 76,44           | 111,06                         |                                      | 173,10                 |  |  |
| 1006 10 98 | (7)   | 76,44           | 111,06                         |                                      | 173,10                 |  |  |
| 1006 20 11 | 152,80  | 49,14           | 72,06                          |                                      | 114,60                 |  |  |
| 1006 20 13 | 152,80  | 49,14           | 72,06                          |                                      | 114,60                 |  |  |
| 1006 20 15 | 152,80  | 49,14           | 72,06                          |                                      | 114,60                 |  |  |
| 1006 20 17 | 235,67  | 78,14           | 113,49                         | 0,00                                 | 176,75                 |  |  |
| 1006 20 92 | 152,80  | 49,14           | 72,06                          |                                      | 114,60                 |  |  |
| 1006 20 94 | 152,80  | 49,14           | 72,06                          |                                      | 114,60                 |  |  |
| 1006 20 96 | 152,80  | 49,14           | 72,06                          |                                      | 114,60                 |  |  |
| 1006 20 98 | 235,67  | 78,14           | 113,49                         | 0,00                                 | 176,75                 |  |  |
| 1006 30 21 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 23 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 25 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 27 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 42 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 44 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 46 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 48 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 61 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 63 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 65 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 67 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 92 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 94 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 96 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 30 98 | (7)   | 146,86          | 212,59                         |                                      | 341,25                 |  |  |
| 1006 40 00 | (7)   | 45,38           | (7)                            | 1                                    | 105,00                 |  |  |

<sup>(1)</sup> The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 1706/98 (OJ L 215, 1.8.1998, p. 12) and amended Commission Regulation (EC) No 2603/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 22).

<sup>(2)</sup> In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

<sup>(3)</sup> The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

<sup>(4)</sup> The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

<sup>(5)</sup> No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

<sup>(6)</sup> For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

<sup>(7)</sup> Duties fixed in the Common Customs Tariff.

<sup>(8)</sup> The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

# $\label{eq:annex} \textit{ANNEX II}$ Calculation of import duties for rice

|                                | p. 11 | Indica rice |        | Japonica rice |           | Broken rice |
|--------------------------------|-------|-------------|--------|---------------|-----------|-------------|
|                                | Paddy | Husked      | Milled | Husked        | Milled    | broken nce  |
| 1. Import duty (EUR/tonne)     | (1)   | 235,67      | 455,00 | 152,80        | 455,00    | (1)         |
| 2. Elements of calculation:    |       |             |        |               |           |             |
| (a) Arag cif price (EUR/tonne) | _     | 312,16      | 275,70 | 419,38        | 308,82    | _           |
| (b) fob price (EUR/tonne)      | _     | _           | _      | 387,93        | 277,37    | _           |
| (c) Sea freight (EUR/tonne)    | _     | _           | _      | 31,45         | 31,45     | _           |
| (d) Source                     | _     | USDA        | USDA   | Operators     | Operators | _           |

 $<sup>(^{\</sup>mbox{\tiny $1$}})$  Duties fixed in the Common Customs Tariff.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1315/2000

## of 21 June 2000

# amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector (1),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses (²), as last amended by Regulation (EC) No 624/98 (³), and in particular the second subparagraph of Article 1(2), and Article 3(1) thereof,

#### Whereas:

(1) The amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation

(EC) No 1441/1999 (4), as last amended by Regulation (EC) No 1290/2000 (5).

(2) It follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

## Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

<sup>(</sup>¹) OJ L 252, 25.9.1999, p. 1. (²) OJ L 141, 24.6.1995, p. 16. (³) OJ L 85, 20.3.1998, p. 5.

<sup>(4)</sup> OJ L 166, 1.7.1999, p. 77. (5) OJ L 145, 20.6.2000, p. 23.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 2000 amending representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99

(EUR)

| CN code        | Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned | Amount of additional duty<br>per 100 kg net<br>of product concerned |  |  |
|----------------|---|---|--|--|
| 1701 11 10 (¹) | 22,30   | 5,15  |  |  |
| 1701 11 90 (¹) | 22,30   | 10,38   |  |  |
| 1701 12 10 (¹) | 22,30   | 4,96  |  |  |
| 1701 12 90 (¹) | 22,30   | 9,95  |  |  |
| 1701 91 00 (²) | 23,49   | 13,96   |  |  |
| 1701 99 10 (²) | 23,49   | 8,97  |  |  |
| 1701 99 90 (²) | 23,49   | 8,97  |  |  |
| 1702 90 99 (3) | 0,23  | 0,41  |  |  |

<sup>(1)</sup> For the standard quality as defined in Article 1 of amended Council Regulation (EEC) No 431/68 (OJ L 89, 10.4.1968, p. 3).

<sup>(2)</sup> For the standard quality as defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 793/72 (OJ L 94, 21.4.1972, p. 1).

<sup>(3)</sup> By 1 % sucrose content.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

## EUROPEAN ECONOMIC AREA

## THE EEA JOINT COMMITTEE

## DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 16/1999

of 26 February 1999

amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas Annex II to the Agreement was amended by Decision No 70/98 of the EEA Joint Committee of 31 July 1998 (1);

Whereas Commission Directive 98/12/EC of 27 January 1998 adapting to technical progress Council Directive 71/320/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to braking devices of certain categories of motor vehicles and their trailers (2) is to be incorporated into the Agreement;

Whereas Commission Directive 98/14/EC of 6 February 1998 adapting to technical progress Council Directive 70/156/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers (3) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The following indent shall be added in point 1 (Council Directive 70/156/EEC) of Chapter I of Annex II to the Agreement:

'- 398 L 0014: Commission Directive 98/14/EC of 6 February 1998 (OJ L 91, 25.3.1998, p. 1).'

#### Article 2

The following indent shall be added in point 10 (Council Directive 71/320/EEC) of Chapter I of Annex II to

'— 398 L 0012: Commission Directive 98/12/EC of 27 January 1998 (OJ L 81, 18.3.1998, p. 1).'

<sup>(</sup>¹) OJ L 172, 8.7.1999, p. 49. (²) OJ L 81, 18.3.1998, p. 1. (³) OJ L 91, 25.3.1998, p. 1.

## Article 3

The texts of Directives 98/12/EC and 98/14/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

## Article 4

This Decision shall enter into force on 27 February 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

## Article 5

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

## No 17/1999

## of 26 February 1999

amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) and Annex IV (Energy) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas Annex II to the Agreement was amended by Decision No 22/98 of the EEA Joint Committee of 31 March 1998 (1);

Whereas Annex IV to the Agreement was amended by Decision No 22/98 of the EEA Joint Committee;

Whereas Commission Directive 98/11/EC of 27 February 1998 implementing Council Directive 92/75/EEC with regard to energy labelling of household lamps (2) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The following point shall be inserted after point 4d (Commission Directive 96/60/EC) in Chapter IV of Annex II to the Agreement:

'4e. **398 L 0011**: Commission Directive 98/11/EC of 27 January 1998 implementing Council Directive 92/75/EEC with regard to energy labelling of household lamps (OJ L 71, 10.3.1998, p. 1).'

#### Article 2

The following point shall be inserted after point 11d (Commission Directive 96/60/EC) of Annex IV to the Agreement:

'11e. **398 L 0011**: Commission Directive 98/11/EC of 27 January 1998 implementing Council Directive 92/75/EEC with regard to energy labelling of household lamps (OJ L 71, 10.3.1998, p. 1).'

#### Article 3

The texts of Directive 98/11/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

#### Article 4

This Decision shall enter into force on 27 February 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

#### Article 5

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

<sup>(1)</sup> OJ L 342, 17.12.1998, p. 32. (2) OJ L 71, 10.3.1998, p. 1.

## No 18/1999

## of 26 February 1999

## amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas Annex II to the Agreement was amended by Decision No 102/98 of the EEA Joint Committee of 30 October 1998 (1);

Whereas 21st Commission Directive 97/45/EC of 14 July 1997 adapting to technical progress Annexes II, III, VI and VII to Council Directive 76/768/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to cosmetic products (2) and 22nd Commission Directive 98/16/EC of 5 March 1998 adapting to technical progress Annexes II, III, VI and VII to Council Directive 76/768/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to cosmetic products (3) are to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The following indents shall be added in point 1 (Council Directive 76/768/EEC) of Chapter XVI of Annex II to the Agreement:

- **397 L 0045**: Commission Directive 97/45/EC of 14 July 1997 (OJ L 196, 24.7.1997, p. 77),
- **398 L 0016**: Commission Directive 98/16/EC of 5 March 1998 (OJ L 77, 14.3.1998, p. 44).'.

## Article 2

The texts of Directive 97/45/EC and 98/16/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

#### Article 3

This Decision shall enter into force on 27 February 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

#### Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

OJ L 197, 29.7.1999, p. 54. OJ L 196, 24.7.1997, p. 77. OJ L 77, 14.3.1998, p. 44.

#### No 19/1999

## of 26 February 1999

# amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas Annex II to the Agreement was amended by Decision No 5/1999 of the EEA Joint Committee of 29 January 1999 (1);

Whereas Commission Directive 97/571/EC of 22 July 1997 on the general format of European technical approval for construction products (²) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The following point shall be inserted after point 2 (Commission Directive 94/23/EC) in Chapter XXI of Annex II to the Agreement:

'2a. **397 D 0571**: Commission Directive 97/571/EC of 22 July 1997 on the general format of European technical approval for construction products (OJ L 236, 27.8.1997, p. 7).'

#### Article 2

The texts of Decision 97/571/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

#### Article 3

This Decision shall enter into force on 27 February 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

#### Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

## No 20/1999

## of 26 February 1999

## amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas Annex XX to the Agreement was amended by Decision No 105/98 of the EEA Joint Committee of 30 October 1998 (1);

Whereas Council Directive 97/11/EC of 3 March 1997 amending Directive 85/337/EEC on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment (2) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The following shall be added in point 1 (Council Directive 85/337/EEC) in Annex XX to the Agreement: ', as amended by:

— 397 L 0011: Council Directive 97/11/EC of 3 March July 1997 (OJ L 73, 14.3.1997, p. 5).'

#### Article 2

The texts of Directive 97/11/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

#### Article 3

This Decision shall enter into force on 27 February 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

#### Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

<sup>(</sup>¹) OJ L 197, 29.2.1999, p. 57, corrigendum OJ L 226, 27.8.1999, p. 44. (²) OJ L 73, 14.3.1997, p. 5.

## No 21/1999

## of 26 February 1999

## amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas Annex XX to the Agreement was amended by Decision No 105/98 of the EEA Joint Committee of 30 October 1998 (1);

Whereas Commission Directive 98/483/EC of 20 July 1998 establishing ecological criteria for the award of the Community eco-label to dishwashers (2) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The text of point 2d (Commission Decision 93/431/EEC) in Annex XX to the Agreement shall be replaced by the following:

'398 D 0483: Commission Decision 98/483/EC of 20 July 1998 establishing ecological criteria for the award of the Community eco-label to dishwashers (OJ L 216, 4.8.1998, p. 12).

The texts of Decision 98/483/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

## Article 3

This Decision shall enter into force on 27 February 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

#### Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

<sup>(</sup>¹) OJ L 197, 29.2.1999, p. 57, corrigendum OJ L 226, 27.8.1999, p. 44. (²) OJ L 216, 4.8.1998, p. 12.

#### No 22/1999

## of 26 February 1999

## amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision No 54/98 of the EEA Joint Committee of 3 June 1998 (1);

Whereas it is appropriate to extend the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement to include the Community action programme 'European voluntary service for young people' (Decision No 1686) 98/EC of the European Parliament and of the Council (2));

Whereas Protocol 31 to the Agreement should therefore be amended in order to allow for this extended cooperation to take place from 1 August 1998,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

Article 4 of Protocol 31 to the Agreement shall be amended as follows:

- 1. the following new paragraph shall be inserted after paragraph 2a:
  - The EFTA States shall, as from 1 August 1998, participate in the following Community programme:
  - 398 D 1686: Decision No 1686/98/EC of the European Parliament and of the Council of 20 July 1998 establishing the Community action programme "European voluntary service for young people" (OJ L 214, 31.7.1998, p. 1).';
- 2. paragraph 3 shall be replaced by the following:
  - The EFTA States shall contribute financially in accordance with Article 82(1)(a) to the programmes and actions referred to in paragraphs 1, 2, 2a and 2b.'

## Article 2

This Decision shall enter into force on 27 February 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

It shall apply from 1 August 1998.

## Article 3

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

<sup>(1)</sup> OJ L 30, 4.2.1999, p. 57. (2) OJ L 214, 31.7.1998, p. 1.

## No 23/1999

## of 26 February 1999

# amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision No 54/98 of the EEA Joint Committee of 3 June 1998 (1);

Whereas it is appropriate to extend the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement to include a multiannual programme for the promotion of renewable energy sources in the Community (Altener II) (Council Decision 98/352/EC (2));

Whereas Protocol 31 to the Agreement should therefore be amended in order to allow for this extended cooperation to take place from 1 January 1998,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

Article 14 of Protocol 31 to the Agreement shall be amended as follows:

- 1. the following new paragraph shall be inserted after paragraph 2:
  - '2a. As from 1 January 1998, the EFTA States shall participate in the Community programme referred to in paragraph 5(c) and in actions pursuant thereto.';
- 2. the following shall be added in paragraph 5:
  - '(c) **398 D 0352**: Council Decision 98/352/EC of 18 May 1998 concerning a multiannual programme for the promotion of renewable energy sources in the Community (Altener II) (OJ L 159, 3.6.1998, p. 53).';
- 3. the words 'paragraph 5(a) and (b)' in paragraph 3 and paragraph 4 shall be replaced by 'paragraph 5(a), (b) and (c)'

#### Article 2

This Decision shall enter into force on 27 February 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) to the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

It shall apply from 1 January 1998.

## Article 3

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

<sup>(1)</sup> OJ L 30, 4.2.1999, p. 57. (2) OJ L 159, 3.6.1998, p. 53.

## No 24/1999

## of 26 February 1999

## amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision No 54/98 of the EEA Joint Committee of 3 June 1998 (1);

Whereas it is appropriate to extend the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement to include EEA-relevant parts of the action plan for the exchange between Member State administrations of national officials who are engaged in the implementation of Community legislation required who are engaged in the implementation of Community legislation required to achieve the internal market (Council Decision 92/481/EEC (2) as last amended by Decision No 889/98/EC of the European Parliament and of the Council (Karolus programme)) (3);

Whereas Protocol 31 to the Agreement should therefore be amended in order to allow for this extended cooperation to take place from 1 January 1999,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The following Article shall be added in Protocol 31 to the Agreement:

'Article 18

## Exchange between administrations of national officials

- The EFTA States shall, as from 1 January 1999, participate in the EEA relevant parts of the Community action plan and programme referred to in paragraph 4.
- The EFTA States shall contribute financially to the action plan and programme referred to in paragraph 4 in accordance with Article 82(1)(a) of the Agreement.
- The EFTA States shall, as from the start of cooperation in the action plan and programme referred to in paragraph 4, participate fully in the Community committee which assists the Commission in the management or development of the action and programme, to the extent that the Committee is called upon to consider matters falling within the scope of the Agreement.
- The following Community acts, as well as acts deriving therefrom, are the object of this Article:
- 392 D 0481: Council Decision 92/481/EEC of 22 September 1992 on the adoption of an action plan for the exchange between Member State administrations of national officials who are engaged in the implementation of Community legislation required to achieve the internal market (OJ L 286, 1.10.1992, p. 65), as amended by:
  - 398 D 0889: Decision No 889/98/EC of the European Parliament and of the Council of 7 April 1998 (OJ L 126, 28.4.1998, p. 6).'

<sup>(</sup>¹) OJ L 30, 4.2.1999, p. 57. (²) OJ L 286, 1.10.1992, p. 65. (³) OJ L 126, 28.4.1998, p. 6.

## Article 2

This Decision shall enter into force on 27 February 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

It shall apply from 1 January 1999.

## Article 3

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

## No 25/1999

## of 26 February 1999

## amending Protocol 47 to the EEA Agreement, on the abolition of technical barriers to trade in wine

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas Protocol 47 to the Agreement was amended by Decision No 99/98 of the EEA Joint Committee of 25 September 1998 (1);

Whereas Commission Regulation (EC) No 847/98 of 22 April 1998 amending Regulation (EEC) No 3201/90 laying down detailed rules for the description and presentation of wines and grape musts (2) is to be incorporated into the Agreement;

Whereas Commission Regulation (EC) No 881/98 of 24 April 1998 laying down detailed rules for the protection of the additional traditional terms used to designate certain types of quality wine produced in specified regions (quality wine psr) (3) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The following indent shall be added in point 26 (Commission Regulation (EEC) No 3201/90) in Appendix 1 to Protocol 47 to the Agreement:

'— 398 R 0847: Commission Regulation (EC) No 847/98 of 22 April 1998 (OJ L 120, 23.4.1998, p. 14).

#### Article 2

The following point shall be added after point 42d (Commission Regulation (EC) No 1128/96) in Appendix 1 to Protocol 47 to the Agreement:

'42e. 398 R 0881: Commission Regulation (EC) No 881/98 of 24 April 1998 laying down detailed rules for the protection of the additional traditional terms used to designate certain types of quality wine produced in specified regions (quality wine psr) (OJ L 124, 25.4.1998, p. 22).'

#### Article 3

The texts of Regulations (EC) No 847/98 and (EC) No 881/98 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the representative language versions of this Decision, are authentic.

#### Article 4

This Decision shall enter into force on 27 February 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

<sup>(</sup>¹) OJ L 189, 22.7.1999, p. 73. (²) OJ L 120, 23.4.1998, p. 14. (³) OJ L 124, 25.4.1998, p. 22.

## Article 5

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

#### No 26/1999

## of 26 February 1999

# amending Protocol 47 to the EEA Agreement, on the abolition of technical barriers to trade in wine

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas Protocol 47 to the Agreement was amended by Decision No 99/98 of the EEA Joint Committee of 25 September 1998 (1);

Whereas Commission Regulation (EC) No 2624/95 of 10 November 1995 amending Commission Regulation (EEC) No 3220/90 laying down conditions for the use of certain oenological practices provided for in Council Regulation (EEC) No 822/87 (2) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The following indent shall be added in point 27 (Commission Regulation (EEC) No 3220/90) in Appendix 1 to Protocol 47 to the Agreement:

'— **395 R 2624**: Commission Regulation (EC) No 2624/95 of 10 November 1995 (OJ L 269, 11.11.1995, p. 1).'

## Article 2

The texts of Regulation (EC) No 2624/95 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

## Article 3

This Decision shall enter into force on 27 February 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

#### Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

<sup>(1)</sup> OJ L 189, 22.7.1999, p. 73. (2) OJ L 269, 11.11.1995, p. 1.

## No 27/1999

## of 26 February 1999

## amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision No 54/98 of the EEA Joint Committee of 3 June 1998 (1);

Whereas it is appropriate to extend the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement to include the fifth framework programme of the European Community activities in the field of research and technological development and demonstration (1998 to 2002) (Decision No 182/1999/EC of the European Parliament and of the Council (2));

Whereas Protocol 31 to the Agreement should therefore be amended in order to allow for this extended cooperation to take place from the entry into force of the fifth framework programme,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

## Article 1

The following indent shall be added in Article 1(5) of Protocol 31 to the Agreement:

'- 399 D 0182: Decision No 182/1999/EC of the European Parliament and of the Council of 22 December 1998 concerning the fifth framework programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (1998 to 2002) (OJ L 26, 1.2.1999, p. 1).'

## Article 2

This Decision shall enter into force on 30 June 1999, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee.

It shall apply from the entry into force of the fifth framework programme.

#### Article 3

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 26 February 1999.

<sup>(1)</sup> OJ L 30, 4.2.1999, p. 57.

<sup>(2)</sup> OJ L 26, 1.2.1999, p. 1.